

386036-2026 - Contract modification

Hungary – Construction work – Tanuszoda kivitelezése Mosonmagyaróváron

OJ S 107/2026 05/06/2026

Contract modification notice

Works

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Építési és Közlekedési Minisztérium

Email: kozbeszerzes@ekm.gov.hu

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Tanuszoda kivitelezése Mosonmagyaróváron

Description: Tanuszoda kivitelezése és közműcsatlakozások tervezése és kivitelezése Mosonmagyaróváron. Új építésű tanuszoda teljeskörű megvalósítása kiviteli tervdokumentációban és az építési engedélyben előírtaknak megfelelően. Az épület kivitelezése az első ütemben kb. 40%-os készultségen állt meg, az állagromlás miatt a jelenlegi készultségi állapot nem ismert. A kivitelező feladata a munka megkezdése előtt az érintett ingatlan állapotának felmérése, az szükséges bontások és javítások meghatározása, elvégzése és dokumentálása. A Létesítmény egy 15 m x 25 m-es, 1,90 m vízmélységű nagymedencét és egy 6 m x 10 m-es 0,8 m vízmélységű tanmedencét magába foglaló háromszintes épület. A pinceszinten a vízgépészet, a földszintenelöcsarnok, pénztár, öltözők, a medencék, illemhelyek, tárolók, gépészeti helyiségek, a tetőtérben a légtechnikai berendezések kerültek elhelyezésre. Az ingatlanon 16 db parkoló épül, melyből 1db akadálymentes. A tervezett új uszoda beépített alapterülete: 1 280,7 m². 375 m² vízfelületű úszómedence és 60 m² vízfelületű tanmedence épül. A kiviteli munka az alábbi főbb munkarészeket foglalja magába: - építőmesteri munkák - Elektromos munkák (erősáram és gyengeáram) - épületgépészet és vízgépészeti munkák - Külső munkák - mobilia és sporttechnológiai A projekt engedélyköteles tevékenység. Építési engedély száma: 201900050081 Az épület tekintetében kiviteli tervek készültek. Az út és parkoló, valamint a közművek tekintetében jóváhagyási tervek készültek. A kivitelező feladata az engedélyes és kiviteli tervek elkészítése, hatósági egyeztetések lefolytatása, a teljes körű megvalósítás, csatlakozási és kereskedelmi szerződések megkötése. A jelen közbeszerzés eljárás tárgyát képező munkák részletes leírását a Közbeszerzési Dokumentumok tartalmazzák. A 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet (továbbiakban a közbeszerzési dokumentumokban: Kr.) 46. § (3) bekezdésében foglaltakra tekintettel Ajánlatkérő felhívja a figyelmet arra, hogy, amennyiben a közbeszerzés tárgyának egyértelmű és közérthető meghatározása szükségessé tette meghatározott gyártmányú, eredetű, típusú dologra, eljárásra, tevékenységre, személyre, szabadalomra vagy védjegyre való hivatkozást, a megnevezés csak a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történt, és megnevezés mellett a „vagy azzal egyenértékű” minden esetben értendő. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy egyenértékű dolog megajánlása esetén az egyenértékűséget ajánlattevőnek az ajánlatában igazolnia kell.

Procedure identifier: 33c22349-86cd-4f97-a2f0-51968484f801

Internal identifier: EKR001331862023

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Works

Main classification (cpv): 45000000 Construction work

2.1.4. General information

Additional information: BT-201 folyt. A gondosság mértéke mindig az adott körülményekhez igazodik: az adott szakma szabályait, a helyzet sürgősségét és a rendelkezésre álló információkat is figyelembe kell venni. Mindazon körülmények/elvégezendő munkák, amelyek észlelése és ekként az árazás során történő kalkulálása túlmutat az elvárható gondosságon, az az előre nem láthatóság körébe tartozik és a Kbt. 141. § (4) bek c) pontja szerinti szerzmódra ad okot. Az állapotfelmérést részletező dokumentumból konkrétumok, amelyek előre nem látható körülményeknek minősülhetnek a fentiek mentén: Az úszómedence aljában elhelyezett leürítő csővezeték feladata a medence teljes leürítésének biztosítása karbantartási, fertőtlenítési vagy rendkívüli esemény esetén. A csővezeték a medencealjba beépített leürítőn keresztül csatlakozik a medence vízkezelő gépészeti helységének gyűjtővezetékéhez. A csővezeték PVC anyagú, a medence alaplemeze alá, illetve az alaplemezbe beágyazott állapotban van elhelyezve, utólagos hozzáférés bontás nélkül nem lehetséges. Az állapotfelmérés keretében elvégzett első nyomáspróba során a leürítő csővezeték megfelelőnek bizonyult: a próbanyomást a vizsgálati előírásoknak megfelelő ideig tartotta, a mért nyomásesés nem haladta meg a megengedett értéket. Az állapotfelmérési dokumentáció ennek megfelelően a csővezeték megtartandónak minősítette. A kivitelezés előrehaladott fázisában — a gépészeti rendszerek összekötés és próbaüzem előtti szakaszában — elvégzett ismételt nyomáspróba során a csővezeték nem tartotta a nyomást: a mért nyomás a vizsgálat ideje alatt folyamatosan csökkent, a próba sikertelen volt. Az ismételt nyomáspróba eredményét a mellékelt nyomáspróba-jegyzőkönyv rögzíti. A két nyomáspróba között a HDN-REN Földfizikai és Űrtudományi Kutatóintézet Kövesligethy Radó Szeizmológiai Observatóriuma által is rögzített, 2026. február 21-én bekövetkezett, $M_L=4,35$ magnitúdójú földrengés — amelynek epicentruma Mosonmagyaróvártól mindössze kb. 15 kilométerre, 13 kilométeres mélységben helyezkedett el — közvetlen mechanikai hatást fejtett ki a beágyazott csővezetésekre. A rengést a mosonmagyaróvári járásban és Győrben is széles körben érezték, a lakások bútormozgást, talaj hullámozást észleltek. Ilyen magnitúdójú rengésnél az epicentrum közelében — amint azt a Szlovák Tudományos Akadémia szeizmológusa is nyilatkozta — az épületekben repedések, kémény- és szerkezeti sérülések keletkezhetnek. Fontos ugyanakkor hangsúlyozni, hogy a vasbeton és egyéb tartószerkezeti elemeken ez esetben sem volt látható károsodás észlelhető: a teherhordó beton- és faszerkezetek szeizmikus szempontból ellenállóbbak és vizuálisan nem mutattak repedést vagy deformációt. Ezzel szemben a medence alaplemezébe bebetonozott, rugalmasabb PVC csővezeték a szeizmikus rázkódás hatására — a merev betonba ágyazott műanyag cső és a beton eltérő rezgési tulajdonságai miatt — az illesztések mentén mikrotöréseket, csúszásokat vagy feszültségkoncentrációt szenvedett el, amelyek az állapotfelmérés idején még nem, de a rengés után elvégzett ismételt nyomáspróbán már szivárgásként jelentkeztek. A csővezeték meghibásodásának oka a szeizmológiai intézet által is rögzített februári, $M_L=4,35$ erősségű utólag kibontakozó szerkezeti károsodás. Mivel a csővezeték a medence alaplemeze alá és az alaplemezbe van beágyazva, annak hagyományos csere-módszerrel történő javítása a medencealjzat teljes vagy részleges bontásával járna, ami aránytalanul nagy kárt okozna az elkészült szerkezetben. A műszakilag indokolt és arányos beavatkozás a bontás nélküli csőjavítás belső béléselési technológia, amivel az eredeti csőfal belső felületén egy önhordó, szivárgásmentes új csőbélés jön létre, a beavatkozás a medencealjzat bontása nélkül elvégezhető, az így kialakított csőbélés mechanikai és kémiai ellenállása megfelel az uszodatechnikai követelményeknek. Ennek kapcsán felmerült pótmunka költség: nettó 7 665

900 Ft. A feszített víztükrű úszómedence aljában elhelyezett befúvó csővezeték-ágrendszer a medence vízkezelési körének részét képezi: a szűrt és kezelt vizet a medence aljáról alulról juttatja vissza a medencébe. A rendszer négy önálló csővezeték-ágból áll, amelyek mindegyike a medence alaplemezébe van bebetonozva. Az ágak karbantartása, javítása, hozzáférési korlátai miatt kizárólag bontás nélküli technológiával lehetséges. Az állapotfelmérés szakaszában a befúvó csővezeték-ágrendszert több napon keresztül tartó, kiterjesztett nyomáspróbának vetették alá. A hosszú próbaidő alkalmazása éppen azért volt szükséges, mert a bebetonozott csőrendszer esetleges lassú szivárgásának kimutatásához az egyszeri, rövid próbaidejű mérés nem nyújt elegendő biztonságot. Az elvégzett próba alapján az egyik ág esetében vélelmezett hibagyanú merült fel, a többi három ág megfelelőnek minősült. A kivitelezés végső fázisában — a vízkezelési rendszer összekötési és próbaüzem előtti előkészítése során — elvégzett ismételt nyomáspróba során mind a négy ágon szivárgás mutatkozott. A szivárgás nem egyszerre, ugrásszerűen, hanem a mérési idő alatt fokozatosan növekvő nyomásesés formájában volt regisztrálható, ami diffúz, több ponton egyidejűleg fennálló mikroszivárgásra utal. A próba eredményét a mellékelt nyomáspróba-jegyzőkönyv dokumentálja. A négy csőág teljes hosszán fennálló diffúz szivárgás az alaplemez megbontása nélkül bélésezéses csőjavítási technológiával kezelhető. A beavatkozás indokoltsága: a szivárgó befúvó csőrendszerrel a medence nem tölthető fel rendeltetésszerűen, az üzemeltetés nem kezdhető meg, a szivárgó víznyomásos rendszer az alaplemez és az alatta lévő talajt alámoshatja, ami hosszú távon az alap szerkezet károsodásához vezethet, az alaplemez szükségtelen bontása aránytalanul nagy kárt okozna az elkészült tartószerkezetben, mind a négy ágon elvégzett belső béléssel az egész rendszer egységes tömörsége helyreállítható, és az uszodatechnikai üzemi követelmények teljesíthetővé válnak. Ennek kapcsán felmerült pótmunka költség: nettó 84 658 860 Ft. Az úszó és tanmedence medence peremvályú visszajövő csővezetéke a rendszer részét képezi a vályúban összegyűlt vizet vezeti vissza a vízkezelő puffertartályba, ahonnan a vízkezelési kör (szűrés, vegyszeradagolás) után a víz a befúvó rendszeren keresztül visszakerül a medencébe. A csővezeték a medence oldala mentén, a medence falára rögzítve fut, és két, önálló visszajövő ágból áll — minden vályúszakaszhoz tartozik egy-egy ág. Az állapotfelmérés keretében az összes visszajövő ágon elvégzett víztartási próba megfelelő eredménnyel zárult: a vizsgált csőszakaszok nem mutattak szivárgást, a vízszint a vizsgálati időszak alatt a megengedett határon belül maradt. Az állapotfelmérési dokumentáció alapján a csőrendszer megfelelőnek minősült. A kivitelezési folyamat előrehaladott fázisában, a végleges csatlakozások kialakítása előtt elvégzett, ismételt ellenőrzés során a vályúhoz tartozó visszajövő csővezetéknel szivárgás volt érzékelhető. A szivárgás intenzitása és jellege (hirtelen, nem diffúz nyomásesés) egy határozott csőhibára — valószínűsíthetően illesztési hibára — utal. A szivárgás tényét a mellékelt víztartási próbajegyzőkönyv rögzíti. A két vizsgálat közötti időszakra esik a fentiekben bemutatott, 2026. február 21-én rögzített $ML=4,35$ magnitúdójú földrengés, amelynek következtében az épületek vasbeton tartószerkezetein, alaplemezein és falain látható repedés, elmozdulás nem keletkezett — a teherhordó beton- és faszerkezetek a szeizmikus hatást károsodás nélkül átvésztették, és vizuálisan hibamentesnek mutatkoznak. Ezzel szemben a medencéhez rögzített PVC csővezetéknel a szeizmikus hatás a rögzítési pontokon, kötőelemeken és illesztéseknél koncentrált mechanikai feszültséget keltett: a csőszakaszok a faltól eltérő rezgésre reagáltak, ami az illesztések fellazulásához vagy egy adott illesztési pont hirtelen elmozdulásához vezethetett. A szivárgás hirtelen, határozott nyomásesésként való megjelenése szemben a diffúz mikroszivárgással: pontosan erre a közvetlen, fókuszált mechanikai hatásra utal. A meghibásodás legvalószínűbb oka a szeizmológiai intézet által is dokumentált 2026. februári $ML=4,35$ mosonmagyaróvári földrengés által a csőillesztésre vagy rögzítési pontra gyakorolt közvetlen mechanikai behatás. A szivárgó visszajövő csővezeték az uszodatechnikai rendszer zárt vízforgalmának

integritását sérti: a rendszerből kilépő víz egyrészt a puffertartály szintjének folyamatos csökkenését, másrészt a falszerkezetbe és a padlószerkezetbe való nedvességbehatást okoz, ami hosszú távon szerkezeti károsodást eredményez. A hiba elhárítása a beruházás átadása előtt kötelező feltétele a rendeltetésszerű üzemeltethetőségnek. A beavatkozás módja — figyelembe véve a csővezeték falra rögzített elhelyezését — az elvégzendő munkák terjedelmétől és a pontos hibahely elhelyezkedésétől függően lokális bontás nélküli belső bélelés szükséges. Ennek kapcsán felmerült pótmunka költség: nettó 29 897 010 Ft. A kivitelezés megkezdését megelőzően az állapotfelmérés során földmennyiség-kimutatás készült, amely az akkor rendelkezésre álló geotechnikai és helyszíni adatok alapján határozta meg a szükséges földmunkák mennyiségét. Az állapotfelmérés során a talaj állapotának vizsgálata a rendelkezésre álló feltárások és szemrevételezés alapján történt, amely nem tette lehetővé a teljes területre kiterjedő, részletes talajmechanikai viselkedés hosszabb időtávú előrejelzését. A kivitelezés megkezdéséig eltelt időszakban a területen a talaj szerkezetében olyan mértékű konszolidáció következett be, amely a korábbi állapotfelmérés időpontjában nem volt kimutatható és nem volt előre jelezhető. A konszolidáció következtében a felső talajréteg tömörödése és süllyedése olyan mértéket ért el, amely a kivitelezési szinthez képest jelentős szintkülönbséget eredményezett. folyt. BT-202-ben

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: Tanuszoda kivitelezése Mosonmagyaróváron

Description: Tanuszoda kivitelezése és közműcsatlakozások tervezése és kivitelezése Mosonmagyaróváron Új építésű tanuszoda teljeskörű megvalósítása kiviteli tervdokumentációban és az építési engedélyben előírtaknak megfelelően. Az épület kivitelezése az első ütemben kb. 40%-os készültségen állt meg, az állagromlás miatt a jelenlegi készültségi állapot nem ismert. A kivitelező feladata a munka megkezdése előtt az érintett ingatlan állapotának felmérése, az szükséges bontások és javítások meghatározása, elvégzése és dokumentálása. A Létesítmény egy 15 m x 25 m-es, 1,90 m vízmélységű nagymedencét és egy 6 m x 10 m-es 0,8 m vízmélységű tanmedencét magába foglaló háromszintes épület. A pinceszinten a vízgépészet, a földszinten előcsarnok, pénztár, öltözők, a medencék, illemhelyek, tárolók, gépészeti helyiségek, a tetőtérben a légtechnikai berendezések kerültek elhelyezésre. Az ingatlanon 16 db parkoló épül, melyből 1db akadálymentes. A tervezett új uszoda beépített alapterülete: 1.280,7 m². 375 m² vízfelületű úszómedence és 60 m² vízfelületű tanmedence épül. A kiviteli munka az alábbi főbb munkarészeket foglalja magába: • építőmesteri munkák • Elektromos munkák (erősáram és gyengeáram) • épületgépészet és vízgépészeti munkák • Külső munkák • mobília és sporttechnológiai A projekt engedélyköteles tevékenység. Építési engedély száma: 201900050081 Az épület tekintetében kiviteli tervek készültek. Az út és parkoló, valamint a közművek tekintetében jóváhagyási tervek készültek. A kivitelező feladata az engedélyes és kiviteli tervek elkészítése, hatósági egyeztetések lefolytatása, a teljes körű megvalósítás, csatlakozási és kereskedelmi szerződések megkötése. A jelen közbeszerzés eljárás tárgyát képező munkák részletes leírását a Közbeszerzési Dokumentumok tartalmazzák. A 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet (továbbiakban a közbeszerzési dokumentumokban: Kr.) 46. § (3) bekezdésében foglaltakra tekintettel Ajánlatkérő felhívja a figyelmet arra, hogy, amennyiben a közbeszerzés tárgyának egyértelmű és közérthető meghatározása szükségessé tette meghatározott gyártmányú, eredetű, típusú dologra, eljárásra, tevékenységre, személyre, szabadalomra vagy védjegyre való hivatkozást, a megnevezés csak a tárgy jellegének

egyértelmű meghatározása érdekében történt, és megnevezés mellett a „vagy azzal egyenértékű” minden esetben értendő. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy egyenértékű dolog megajánlása esetén az egyenértékűséget ajánlattevőnek az ajánlatában igazolnia kell.
Internal identifier: EKR001331862023/1

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Works

Main classification (cpv): 45000000 Construction work

Additional classification (cpv): 45212200 Construction work for sports facilities, 45212212 Construction work for swimming pool, 45231220 Construction work for gas pipelines, 45231300 Construction work for water and sewage pipelines, 45231400 Construction work for electricity power lines, 45232100 Ancillary works for water pipelines, 71320000 Engineering design services

5.1.2. Place of performance

Town: Mosonmagyaróvár

Postcode: 9200

Country subdivision (NUTS): Győr-Moson-Sopron (HU221)

Country: Hungary

Additional information: A tervezési feladatok vonatkozásában a teljesítés helyszíne: 1146 Budapest, Hermina út 49.

5.1.3. Estimated duration

Duration: 586 Days

5.1.4. Renewal

Maximum renewals: 586

Other information about renewals: A falakon elkészített vakolatok több helyen elváltak, átáztak, továbbépítésük nem volt lehetséges, így a megfelelő védelemmel ellátott falfelületek beépítése csak ezt követően vált lehetségessé. Épületgépészet Az épületgépészeti szennyvíz vezetékeket fel kellett bontani, a medencetér hátsó részén lévő vezetékeket ki kellett cserélni. A kiszolgáló részen lévő víz- és fűtőcsöveket fel kellett bontani és helyettük újat kellett beépíteni. Vízgépészet A gépteremben elhelyezett uszodatechnikai berendezések állapota teljes mértékben károsodást szenvedett a helység vizes állapota és a nyílászárók hiánya miatt. A medenceszűrők, a pillangószelepek mind-mind károsodást szenvedtek, ezért valamennyi beépített eszközt ki kell bontani és új eszközök beépítése vált szükségessé. Felek rögzítik, hogy a bemutatottak szerinti műszaki tartalomváltozás a Felek által előzetesen nem ismert és a jelen Szerződés keretében a Vállalkozó által elvégzett műszaki állapotfelmérés eredményeként a Beruházás megvalósításához szükséges, a meglévő építményen elvégzendő visszabontási és helyreállítási munkákból ered. Ezen munkák elvégzése a Beruházás megvalósítása érdekében elengedhetetlenül szükséges, ezért a Felek a jelen 1. számú szerződésmódosításban foglaltak szerint, a Tizedik Teljesítési Mérföldkő, azaz a Teljesítési Véghatáridő 2026. március 31. napjáig történő meghosszabbításában állapotodnak meg a Kbt. 141. § (4) bekezdés c) pontjában foglaltakra hivatkozással. Felek megállapítják, hogy a jelen szerződésmódosítás alapjául szolgáló körülmények a kellő gondosság mellett sem voltak előre láthatók. Bár a korábbi kivitelezés megszűnésekor ismert volt, hogy az épület szerkezeti elemei részben takart állapotban maradtak, a Vállalkozó által végzett feltárások és szakértői vizsgálatok során olyan mértékű szerkezeti és gépészeti károsodások váltak azonosíthatóvá, amelyek a korábbi szemrevételezéssel nem voltak megállapíthatók. A fa tetőszerkezet, a víz- és hőszigetelések, valamint az épületgépészeti és uszodatechnikai rendszerek a feltárások során tapasztalt, korábban rejtett hibák és nedvességi károsodások

miatt bizonyultak helyreállíthatatlannak, így azok cseréje vált szükségessé. A műszaki ellenőr és a szakértői vélemény egyaránt megállapította, hogy a feltárt károsodások nem voltak előre felismerhetők a közbeszerzési eljárás előkészítésekor rendelkezésre álló információk alapján, és azok a kivitelezés megkezdését követően derültek ki. Mindezekre tekintettel a Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésmódosítás alapját képező műszaki tartalomváltozások és az ezzel járó többlet időszükséglet előre nem látható, objektív műszaki körülmények következményei, amelyek a Beruházás szerződés szerű és biztonságos megvalósításához elengedhetetlenül szükségesek. A Vállalkozó által végzett részletes műszaki állapotfelmérés feltárta, hogy a korábban beépített épületgépészeti és uszodatechnikai rendszerek az időjárásnak, nedvességnek és a nyílászárók hiányának tartós kitétség miatt használhatatlanná váltak, ezért azok pótlása új berendezések beépítésével vált szükségessé. E körülmények a korábbi kivitelezés dokumentációjából és a helyszíni szemlék során nem voltak azonosíthatók, mivel a hibák és károsodások jellege csak a szerkezeti bontások és feltárások során vált megállapíthatóvá. Mindezekre tekintettel a Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésmódosítás alapját képező műszaki tartalomváltozások és a többlet időszükséglet előre nem látható, objektív műszaki körülmények következményei, amelyek a Beruházás szerződés szerű és biztonságos megvalósításához elengedhetetlenül szükségesek. A teljes határidő meghosszabbításának mértéke és indokolása Felek megállapítják továbbá, hogy a teljesítési határidő meghosszabbításának mértékét a Vállalkozó által készített, a Megrendelő és a műszaki ellenőr által jóváhagyott módosított műszaki ütemterv, valamint az állapotfelmérési dokumentáció alapján határozták meg. A 146 naptári napos határidő-hosszabbítás a feltárt helyreállítási és pótmunkák technológiai sorrendjéből, egymásra épülő munkafázisaiból, valamint az ezekhez kapcsolódó gyártási, száradási, kötési és beépítési idők objektív figyelembevételével került megállapításra. A pótmunkák jellege miatt azok végrehajtása a folyamatban lévő kivitelezési tevékenységekkel párhuzamosan nem volt megszervezhető, a munkaterület adottságai és a biztonságos kivitelezés követelményei miatt a tevékenységek egymást követően végezhetők el. A meghosszabbítás mértéke arányban áll a ténylegesen szükséges munkafolyamatok időigényével, az időjárási, logisztikai és technológiai tényezők által meghatározott átfutási idővel, továbbá a módosított műszaki ütemtervben rögzített reális kivitelezési feltételekkel. Felek rögzítik, hogy a 146 naptári napos határidő-hosszabbítás mértéke a műszaki ellenőr 2025. augusztus 4. napján kelt nyilatkozata alapján megalapozott, a teljesítés tényleges akadályoztatásának időtartamával arányos, és a Beruházás biztonságos, szerződés szerű befejezéséhez szükséges időkeretet biztosítja. II.3.2. Felek rögzítik, hogy a jelen II.3. pont szerinti szerződésmódosításra a Kbt. 141. § (4) bekezdés c) pontjában meghatározott feltételek fennállása alapján kerül sor, mivel a módosítást előre nem látható körülmények tették szükségessé. A Kbt. 141. § (4) bekezdés c) pontja értelmében a (2) bekezdésben ..." A módosítás nem változtatja meg a Szerződés általános jellegét (Szerződés tárgya és típusa változatlan marad, a Vállalkozónak továbbra is a Szerződés tárgya szerinti munkákat elvégeznie), továbbá a módosítás nem eredményezi az eredeti szerződés értékének változását. A Szerződésben foglalt teljesítési határidők módosításának mértéke arányban van a felmerült munkák időigényével, valamint az akadályoztatás mértékével, a határidőmódosítás a megvalósításhoz ténylegesen szükséges mértékben került meghatározására. folyt. BT-761 vagy BT-76-ban

5.1.6. General information

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

Additional information: 1) A BT-36 pontban rögzített időtartam naptári napokban értendő, és a szerződés hatálybalépésétől számítható. A teljesítés határideje: a szerződés hatályba lépésétől számított 420 naptári nap. 2) Ajánlatkérő az ajánlatokat a „legjobb ár-érték arány”

szempontja szerint értékeli a Kbt. 76. § (2) bekezdés c) pontja szerint. Az adható pontszám az értékelési szempontok mindegyike esetén 0,00-10,00 pont, ahol a 0,00 pont a legrosszabb, a 10,00 pont a legjobb érték. Értékelési módszer: A legjobb ár-érték arányt megjelenítő ajánlat kiválasztásának értékelési szempontja esetén a módszer (módszerek) ismertetése, amellyel az ajánlatkérő megadja a ponthatárok közötti pontszámot: - az 1. értékelési szempont esetében a Közbeszerzési Hatóság útmutatója „a nyertes ajánlattevő kiválasztására szolgáló értékelési szempontrendszer alkalmazásáról” (KÉ 2020. évi 60. szám; 2020. március 25.) szerinti fordított arányosítás, - a 2-4. értékelési szempontok esetében a Miniszterelnökség „Útmutató a Kbt. 77. § (1) bekezdése szerinti legkedvezőbb szint, illetve legkedvezőtlenebb elvárás meghatározásához” elnevezésű útmutatójában található, a két szélső érték közti megajánlásra javasolt képlet alkalmazásával történik.

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

Green Procurement Criteria: No Green Public Procurement criteria

5.1.12. Terms of procurement

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: A Teljesítési Biztosíték biztosítékul szolgál a jótállási igényekből, valamint a szavatossági igényekből folyó követelésekre is, mindaddig, ameddig a Jótállási Biztosíték átadásra nem kerül a Megrendelő részére. A Jótelteljesítési Biztosítéknak a Jótállási Időszak alatt folyamatosan fenn kell állnia, a Jótállási Időszak lejártának a napját követő 45. (negyvenötödik) napig, abban az esetben is, ha a Jótállási Időszak a jogszabály alapján újból indul vagy nyugvással meghosszabbodik. A Megrendelő, illetve a Biztosíték kedvezményezettje a Jótállási Időszak lejártát követő 45. (negyvenötödik) napot követő 5 (öt) napon belül a Biztosítékot visszaszolgáltatja a kiállító részére.

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: yes

Legal form that must be taken by a group of tenderers that is awarded a contract: II.4. Felek a II.1-II.3. pontban foglalt módosítási igényeket az alábbiakban foglalják össze: VÁLTOZTATÁS TÁRGYA A MÓDOSÍTÁS IDŐIGÉNYE (NAP) VÁLTOZTATÁS ÉRTÉKE [NETTÓ FT] II.1. A Vállalkozói Díj módosítása a felmerült pótmunkaigények okán - 14.040.898 Ft II.2. Műszaki tartalom változás +20 nap 131.022.474 Ft II.3. A teljesítési véghatáridő meghosszabbítása +146 nap - Változás összesen: +166 nap 145.063.372 Ft Felek rögzítik, hogy a jelen II. pontban foglaltakra figyelemmel a Szerződés ellenértéke összesen nettó 145.063.372 Ft-tal növekszik, míg a teljesítési határidő kapcsán az egymásra épülő munkafolyamatok okán + 166 nappal módosul, ami naptár szerint 2026. április 20. napja. III. A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA III.1. Felek a jelen 1. számú szerződésmódosítás II. pontjában előadott indokokra okokra és körülményekre tekintettel a Kbt. 141. § (2)-(3) bekezdése és a Kbt. 141. § (4) bekezdés c) pontja alapján megállapodnak, hogy a Szerződés I.2.1. pontja szerinti Vállalkozói díjat, illetve a Szerződés I.2.2.1. pontjának j) alpontját a teljesítési véghatáridő tekintetében közös megegyezéssel módosítják. A Szerződés I.2.1. - I.2.3. pont helyébe az alábbi rendelkezés lép (a módosuló szövegrész dőlten és vastagon szedve): „2.1.1. Vállalkozói Díj (Kivitelezésre jutó Váltakozói Díj + Tervezői Díj, Tartalékkeret nélkül): nettó 733 063 372 - Ft 2.1.2. Tervezői Díj (amelyet tartalmaz a 2.1.1. pont szerinti Váltakozói Díj): nettó 6 976 036 - Ft 2.1.3. Kivitelezésre jutó Vállakozói Díj (Vállalkozói Díj a Tervezői Díj nélkül): nettó 726 087 336 - Ft”

A Szerződés I.2.2.1. pont j) alpontja helyébe az alábbi rendelkezés lép (a módosuló szövegrész dőlten és vastagon szedve): „j.) Tizedik Teljesítési Mérföldkő (Teljesítési Véghatáridő) Beruházás teljeskörű kivitelezésének a pénzügyi és műszaki ütemterv szerinti, a műszaki ellenőr által igazolt 100%-os (azaz száz százalékos) készültségi foka, a Beruházás műszaki átadás-átvételi eljárás lezárása, valamint a Beruházás valamennyi részelemére vonatkozó nem végleges használatbavételi engedély illetve a használatba vételhez, üzembe helyezéshez, forgalomba helyezéshez szükséges egyéb engedély megszerzése. A Szerződés hatálybalépésétől számított 586 nap. kötbérterhes” Az 1. számú szerződésmódosítás aláírásának napja: 2026.04.10.

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Information about review deadlines: A Kbt. 148. § rendelkezése szerint.

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Meditkonzult Közbeszerzési és Tanácsadó Korlátolt Felelősségű Társaság

Organisation providing more information on the review procedures: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

6. Results

Value of all contracts awarded in this notice: 588 000 000,00 HUF

6.1. Result lot identifier: LOT-0001

6.1.2. Information about winners

Winner:

Leader of tendering party: Euro Generál Zrt.

Official name: Fodor Építőipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.

Tender:

Tender identifier: EKR001331862023/0808

Identifier of lot or group of lots: LOT-0001

Value of the tender: 588 000 000,00 HUF

The tender was ranked: yes

Rank of the tender: 1

Subcontracting: Not yet known

Contract information:

Identifier of the contract: 1

Title: Tanuszoda kivitelezése Mosonmagyaróváron

Date on which the winner was chosen: 24/05/2024

Date of the conclusion of the contract: 11/09/2024

Address of the contract: <https://ekr.gov.hu/ekr-szerzodestar/hu/szerzodesLista?eljarasAzon=EKR001331862023>

6.1.4. Statistical information

Summary of the review requests the buyer received:

Number of complainants: 1

7. Modification

7.1. Modification

Identifier of the previous contract award notice: 590623-2024

Identifier of the modified contract: 1

Reason for modification: Modifications under a minimal value ("de minimis").

Description: II.1.Váll Díj módja a felmerült pótmunkaigények okán a Kbt.141.§ (2)-(3) bekben foglaltak alapján II.1.1. Az üzemeltetői igényekből eredően pótmunkaigények merültek fel - , amelyek a szerzőtésekor nem voltak ismertek - az alábbiak szerint: a) Az eredeti tervtől eltérő kassza kiadóablak kialakítására. Ennek kapcsán felmerült pótmunka ktség: nettó 54 000 Ft. b) A nagy tükrök ragasztott kivitelezése csempe helyett. A csempeburkolat elkészült a helyét nem lehetett már kihagyni, a tükrök a tervek szerint került felhelyezésre. Ennek kapcsán felmerült pótmunka ktség: nettó 77 000 Ft. c) A vegyszer raktárak Salgó polcának EPH bekötése. A terveken nem szerepelt, de a kért helyiségekben mindenhol kiépítésre került. Ennek kapcsán felmerült pótmunka ktség: nettó 500 000 Ft. d) A tervezett zuhanyfej helyett egy kar + fej kombináció az üzemeltetői igény. A karok cseréjére kerültek a kért kialakítás szerinti toldó karokkal. Ennek kapcsán felmerült pótmunka ktség: 573 900 Ft. e) Az iroda és a pénztár helyiségek klimatizálása szükséges, ezért készültéig foktól függően kérte Üzemeltető annak kialakítását. Az alap vezetékek kiépítésre kerültek, mert a későbbiekben csak bontással lehetett volna megoldani. Az üzemeltetői igény a terveken nem szerepelt. Ennek kapcsán felmerült pótmunka ktség: nettó 4 790 000 Ft. f) Öltözőnként + 1 db (összesen 4db) hajszárító beépítése szükséges a fedvényterv alapján. A küldött fedvénytervek alapján a kivitelező a megrendelői/üzemeltetői igényeknek megfelelően a hajszárítók számának és típusának módosítását elvégezte. A mód következtében a működtetéshez szükséges elektromos vezetékezés utólagos kiépítése vált szükségessé. A fedvénytervek a kivitelező részére 2025.08.06. napján kerültek átadásra, amely időpont a szerzőtést követő tervezési pontosítási igényhez kapcsolódik. A mód többletköltséggel jár. Megnevezés Mennyiség
Egységár (Ft) Szerelés (Ft) Nettó összesen (Ft) Hajszárító (többször) 4 db 272 650 20 270 1 171 680 Hajszárító (típusváltás) 12 db 272 650 - 3 271 800 Eredeti költségvetésben szereplő hajszárítók elmaradása -12 db 152 911 - -1 834 932 Összesen (nettó többletköltség) 2 608 548 g) Tetőtérbe vezető lépcső mellé kapaszkodó korlát építését kérte megrendelő. A korlát nem szerepel a terveken és a kiadott konszignációban, üzemeltetői igény alapján a kivitelezése megtörtént. Ennek kapcsán felmerült pótmunka ktség: nettó 230 450 Ft. h) A medencetéri ivókút mellé kérte Üzemeltető egy „vödrös” vízvételi lehetőség kialakítását is, ami az eredeti terveken nem szerepelt. Az ivókút kialakítása okán a melegvíz kiállítás nem szükséges. Ennek kapcsán felmerült pótmunka ktség: nettó 64 500 Ft. i) Pince járórács korlát kialakítása az eredeti terveken nem szereplő új üzemeltetői igény. Ennek kapcsán felmerült pótmunka ktség: nettó 62 500 Ft. j) Terveken nem szereplő vízgépészeti szelepek és adagoló szivattyúk. Megnevezés Mennyiség Anyag egységár (Ft) Szerelés egységár (Ft) Anyag összesen (Ft) Szerelés összesen (Ft) Nettó összesen (Ft) Hypo adagoló szivattyú 51 l/h 1 db 350 000 150 000 350 000 150 000 500 000 Hypo adagoló szivattyú 21 l/h 2 db 275 000 150 000 550 000 300 000 850 000 Adagoló szivattyú áthelyezés 4 db 125 000 150 000 500 000 600 000 1 100 000 Motoros szelep vízgépészeti 2 db 750 000 350 000 1 500 000 700 000 2 200 000 Összesen (nettó többletköltség) 2 900 000 1 750 000 4 650 000 Ennek kapcsán felmerült pótmunka ktség: nettó 4 650 000 Ft. k) A 2026.03.10-i kooperáción elhangzott üzemeltetői igény szerint a pincésinti vízszűrő áthelyezése alacsonyabb magasságra a könnyebb tisztíthatóság érdekében. Ennek kapcsán felmerült pótmunka ktség: nettó 430 000 Ft. Az üzemeltetői igények alapján felmerült pótmunkák összértéke: nettó 14 040 898 Ft (az eredeti szerző értékének 2,39 %-a), amelyet a műszaki ellenőri nyilatkozat és a költségszakértői

nyilatkozat alapján Megrendelő elfogad. II.1.2. Tekintettel arra, hogy a II.1.1. pont szerinti pótmunkaigények a szerződés ellenérték „de minimis” értékhatár alatti változásával jár, Felek a Szerz. a Kbt. 141. § (2)-(3) bek. alapján kívánják módosítani. A Kbt. 141. § (2) bek. szerint a szerz. – a (4) vagy (6) bekezdésben foglalt feltételek vizsgálata nélkül ... Felek kijelentik, h a szerz. ellenértékének növekedése (nettó 14.040.898,- Ft) ~2,39%-os változást jelent az eredeti szerz. értékhez (nettó 588.000.000,- Ft) viszonyítva, amely nem éri el az uniós értékhatárt (2.138.935.624,- Ft), ill. az eredeti szerz. érték 15%-át. Felek rögzítik, h a mód nem változtatja meg a szerz. ált. jellegét és illeszkedik az eredeti szerz. jellegéhez, így a mód megfelel a Kbt. 141. § (2) bek. ben foglalt követelményeknek. A mód nem eredményezi a szerz. ellenérték olyan mértékű változását, amely nem tette volna lehetővé a közbesz. elj. nemzeti elj. rendben történő lefolytatását. A szerz. tárgya és típusa változatlan marad, a Váll. nak továbbra is építési beruházás keretében szükséges a szerz. tárgya szerinti munkákat elvégeznie és a mód nem eredményezi a telj. hatidő változását sem. A költségzsakértő nyilatkozata szerint a műszaki tart. változással érintett tételek egységarai a piaci ár. nak megfelelőek. II.2. Műszaki tart. vált. a Kbt. 141. § (4) bek. c) pontjában foglaltakra hivatkozással II. 2.1. A Beruházás kivitelezése során a Váll. műszaki szükségszerűséből adódó műszaki tart. vált. okat jelzett a Megrend. felé, amelyek végrehajtása elengedhetetlen a Beruházás szerződés szerű megvalósításához, a projekt sikeres befejezéséhez. Ezzel összefüggésben Váll. változtatási, ill. az előre nem látható változásokkal szükségszerűen összefüggően felmerülő pótmunkák teljesítése iránti javaslatokat nyújtott be, amelyet a műszaki ellenőr megvizsgált és nyilatkozatával elfogadott. Felek rögzítik, hogy Váll. feladatának részét képezte állapotfelmérés elkészítése, amelyben rögzített, elvégzendő feladatok egy része kapcsán megállapítható, hogy a Szerződés II.1.11. b) pontjában rögzített elvárható gondossági mértéket meghaladják.

7.1.1. Change

Description of modifications: A mellékelt tartószerkezeti szakvélemény megállapítja, h a beköv. talajmozgás mértéke meghaladja az adott helyszínen és talajtípus mellett általában elvárható, tervezési alapadatként figyelembe vehető változásokat, és az a kivitelezés előkészítése során alkalmazott gondosság mellett sem volt előre felismerhető. A kialakult helyzet következtében a kivitelezési szintek biztosítása érdekében összesen cca. 1800 m² felületen, átlagosan 15 cm vastagságban földfeltöltés elvégzése vált szükségessé. A pótmunkák elmaradása a burkolati és szerkezeti rétegrend nem megfelelő kialakítását, valamint a későbbi üzemeltetés során egyenetlen süllyedésekből eredő károsodásokat eredményezne. A fentiekben ismertetett talajkonszolidáció olyan, a szerződéskötést követően bekövetkezett és az ajánlatkérő kellő gondossága mellett sem előre látható körülménynek minősül. Jelen módosítás mellékletét képező tartószerkezeti szakvélemény alapján igazolt a föld megsüllyedése következtében szükségessé váló feltöltés mennyisége. Ennek kapcsán felmerült pótmunka ktség: nettó 8 800 704 Ft. A fentieket összegezve, a felmerült pótmunkák: - költsége összesen: nettó 131 022 474 Ft (az eredeti szerz. értékének 22,28 %-a); - elvégzéséhez szükséges többlet időigénye: 20 nap. Felek rögzítik, hogy a bemutatottak szerinti műszaki tart. vál. a Felek által előzetesen nem ismert és a jelen Szerz. keretében a Váll. által elvégzett műszaki állapotfelmérés eredményeként a Beruházás megvalósításához szükséges, a meglévő építményen elvégzendő visszabontási és helyreállítási munkákból ered. Ezen munkák elvégzése a Beruházás megvalósítása érdekében elengedhetetlenül szükséges. Bár a korábbi kivitelezés megszűnésekor ismert volt, h az épület egyes szerkezeti és gépészeti elemei takart állapotban maradtak, a rendelkezésre álló dokumentáció és a helyszíni szemrevételezés kizárólag a hozzáférhető szerkezetek állapotának értékelését tette lehetővé. A takart, beépített, illetve bontás nélkül nem hozzáférhető szerkezeti és gépészeti elemek állapotának teljes körű vizsgálata az állapotfelmérés keretében – aránytalan beavatkozás nélkül – nem volt

elvégezhető. A kivitelezés során, a szükséges bontások és feltárások elvégzését követően olyan, korábban nem azonosítható szerkezeti és gépészeti károsodások kerültek feltárássra, amelyek jellege és mértéke a szerződéskötést megelőzően rendelkezésre álló információk alapján nem volt előre jelezhető. Ezek a károsodások jellemzően a takart szerkezetekben, illetve a beépített gépészeti rendszerekben jelentkeztek, amelyek állapota roncsolásos vizsgálat nélkül nem volt megállapítható. A műszaki ellenőr és a csatolt szakértői vélemény megállapította, hogy a feltárt hibák olyan rejtett szerkezeti és rendszerhibák, amelyek az alkalmazott vizsgálati módszerek mellett, a közbeszerzési eljárás előkészítése során elvárható gondosság mellett sem voltak felismerhetők. A szakértői vélemény rögzíti, hogy ezen hibák kizárólag a kivitelezés során végzett feltárásokkal váltak azonosíthatóvá. Mindezek alapján a Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésmódosítás alapját képező műszaki tartalomváltozások és az ezekből eredő többlet időszükséglet olyan, a szerződéskötést követően feltárt, objektív műszaki körülmények következményei, amelyek a Felek által előre nem látható körülményeknek minősülnek, és a Beruházás szerződés szerű megvalósításához elengedhetetlenül szükségesek. II.2.2. Felek rögzítik, hogy a jelen II.2. pont szerinti szerződésmódosításra a Kbt. 141. § (4) bekezdés c) pontjában meghatározott feltételek fennállása alapján kerül sor, mivel a módosítást a fentiekben bemutatott előre nem látható körülmények tették szükségessé, továbbá a módosítás nem változtatja meg a szerződés általános jellegét, és a teljesítési határidő módosításának mértéke a felmerült munkák időigényével arányos. A Kbt. 141. § (4) bekezdés c) pontja értelmében a (2) bekezdésben ..." A mód nem változtatja meg a Szerz ált jellegét (Szerz tárgya és típusa változatlan marad, a Vállnak továbbra is a Szerz tárgya szerinti tanuszoa kivitelezését kell elvégeznie), tov a mód nem eredményezi az eredeti szerz értékének 50%-át meghaladó változását. Az ellenérték emelkedése nem haladja meg az uniós értékhatárt sem, így a jelen szerzmód értéknövse nem eredményezi azt, h az eredeti szerz megkötésére irányuló közbesz eljt az Ajánlatérőnek uniós eljárásrendben kellett volna lefolytatnia. A Szerzben foglalt telj hatidők módosításának mértéke arányban van a felmerült, elvégzendő munkák időigényével, vmint az akadályoztatás mértékével, a hatidő mód a megvalósításhoz ténylegesen szükséges mértékben került meghatározására. II.3. A teljesítési véghatidő meghosszabbítása a Kbt. 141.§(4) bek c) pontjában foglaltakra hivatkozással II.3.1. A Beruházás kivitelezése során a Váll műszaki szükségszerűségből adódó műszaki tartváltokat jelzett a Megrend felé, amelyek végrehajtása elengedhetetlen a Beruházás szerzszerű megvalósításához, a projekt sikeres befejezéséhez. Ezzel összefüggésben Váll változtatási javaslatot nyújtott be, amelyet a műszaki ellenőr megvizsgált és 2025. aug 4. napján kelt nyilatkozatával elfogadott, a megjelölt munkákhoz és műszaki tartalom változásokhoz kapcsolódó hatidő hossz arányosnak, az akadályoztatás mértékéhez, ill az elvégzett munka időigényéhez igazodónak tartva. Statika, épületszerkezet Az épület fa tető szerkezetét 2021. szeptben gyártották. A leggyártott szerkezeti elemek tervszerűen lettek beépítve a megfelelő tűzgátló és gombamentesítő festéssel. A szerkezeti beépítés 2021. decben megtörtént. Az állapotfelmérésig a szerkezetek védelem nélkül álltak, így károsodásuk védhetetlen volt. A szerkezetek nagysága miatt a javításuk a munkaterületen nem volt megoldható, így a gyártó javaslata alapján a saját telephelyén történt a javításuk. A korábban elkészült épületszerkezetek víz- és hőszigetelése az állagmegóvás hiánya miatt jelentősen rongálódott, amelyek pótlása többlet technológiai időt igényelt. Folyt. BT-57-ben

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: Építési és Közlekedési Minisztérium

Registration number: 15847397241

Postal address: Alkotmány Utca 5

Town: Budapest
Postcode: 1054
Country subdivision (NUTS): Budapest (HU110)
Country: Hungary
Contact point: Közbesszerzési Főosztály
Email: kozbeszerzes@ekm.gov.hu
Telephone: +36 14354833
Fax: +36 14368560
Internet address: <https://kormany.hu/epitesi-es-kozlekedesi-miniszterium>

Roles of this organisation:

Buyer

8.1. ORG-0002

Official name: Meditkonzult Közbesszerzési és Tanácsadó Korlátolt Felelősségű Társaság
Registration number: 24712626241
Postal address: Bajcsy-Zsilinszky Út 66. I. em. 5
Town: Budapest
Postcode: 1054
Country subdivision (NUTS): Budapest (HU110)
Country: Hungary
Contact point: Dr. Csoboth Zília
Email: csoboth.zilia@meditkonzult.hu
Telephone: +36 17807811
Internet address: <https://www.meditkonzult.hu>

Roles of this organisation:

Procurement service provider

Organisation providing additional information about the procurement procedure

8.1. ORG-0003

Official name: Euro Generál Zrt.
Registration number: 22927800208
Postal address: Vízmű U. 2.
Town: Győr
Postcode: 9026
Country subdivision (NUTS): Győr-Moson-Sopron (HU221)
Country: Hungary
Email: gyor@eurogeneral.hu
Telephone: +36 706378229
Internet address: <https://www.eurogeneral.hu>

Roles of this organisation:

Tenderer

Leader of tendering party

Winner of these lots: LOT-0001

8.1. ORG-0004

Official name: Fodor Építőipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
Registration number: 11469957241
Postal address: Magyar Utca 36.
Town: Budapest
Postcode: 1053
Country subdivision (NUTS): Budapest (HU110)

Country: Hungary
Email: fodor.geza@fodor.hu
Telephone: +36 96518366
Fax: +36 96518365
Internet address: <https://www.fodor.hu>

Roles of this organisation:

Tenderer

Winner of these lots: LOT-0001

8.1. ORG-0006

Official name: Közbesszerzési Hatóság Közbesszerzési Döntöbizottság

Registration number: 15329190241

Postal address: Riadó u. 5

Town: Budapest

Postcode: 1026

Country subdivision (NUTS): Budapest (HU110)

Country: Hungary

Email: dontobizottsag@kt.hu

Telephone: +36 18828592

Fax: +36 18828593

Internet address: <https://www.kozbeszerzes.hu>

Roles of this organisation:

Review organisation

Organisation providing more information on the review procedures

8.1. ORG-0005

Official name: Közbesszerzési Hatóság

Registration number: EKRSZ_40664534

Postal address: Riadó utca 5.

Town: Budapest

Postcode: 1026

Country subdivision (NUTS): Budapest (HU110)

Country: Hungary

Email: hirdetmeny@kt.hu

Telephone: +36 18828635

Internet address: <https://kozbeszerzes.hu>

Roles of this organisation:

TED eSender

Notice information

Notice identifier/version: e726d7f6-0b71-442e-84e8-708bff02f05b - 02

Form type: Contract modification

Notice type: Contract modification notice

Notice subtype: 38

Notice dispatch date: 03/06/2026 15:36:02 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Notice dispatch date (eSender): 07/05/2026 16:11:56 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Languages in which this notice is officially available: Hungarian

Notice publication number: 386036-2026

OJ S issue number: 107/2026

Publication date: 05/06/2026